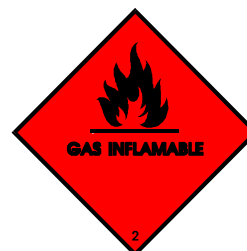


## TARJETA DE EMERGENCIA PARA EL TRANSPORTE DE MATERIALES

PRODUCTO QUÍMICO  
**PROPANO – C<sub>3</sub>H<sub>8</sub>**



### 1. PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA

Número de Naciones Unidas : UN 1978  
Clase y división : 2.1 "GAS INFLAMABLE"  
Número CAS :  
PROPANO 74-98-6

Identificación de la empresa :  
**AGA Fano S.A.**  
Apartado Aéreo 3624  
Carrera 68 # 11 – 51 Bogotá (Colombia)

[www.aga.com.co](http://www.aga.com.co)

Tel. : (57) 1 - 4254550 (24 horas)

Fax : (57) 1 - 4146040 - 4254585

Información técnica :

Tel. : 4254520 en Bogotá, 018000 919242 en el resto del país.

Horario : Lunes a viernes de 7 a.m. – 6 p.m., sábados 8 a.m. – 2 p.m.

### 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

#### 2.1 VISIÓN GENERAL SOBRE LAS EMERGENCIAS

El propano es un gas licuado incoloro, con un ligero olor, inflamable y asfixiante simple. El propano es 1.6 veces más pesado que el aire. Puede formar mezclas explosivas con el aire. Se transporta en cilindros color ocre (Pintulux 61 Ref: CO-176), según lineamientos establecidos al interior de la compañía y de acuerdo con la NTC 1672.

#### 2.2 POTENCIALES EFECTOS ADVERSOS PARA LA SALUD

**Inhalación** : La exposición a altas concentraciones de este gas puede causar dolor de cabeza, zumbido en los oídos, vértigo, somnolencia, pérdida del conocimiento, náusea, vómito y disminución funcional grave. En algunas circunstancias puede causar la muerte.

**Efectos crónicos** : El propano se considerada un agente de sensibilización en corazones débiles.

**Carcinogenicidad** : El propano no está listado por la NTP, OSHA o IARC.

### 3. EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL / CONTROL EXPOSICIÓN

#### 3.1 CONTROLES DE INGENIERIA

**Ventilación** : Para la manipulación de este gas se debe proveer de una campana de extracción local para evitar la acumulación del gas en el sitio de trabajo. Esta debe ser a prueba de explosión.

**Equipos de detección** : Utilizar sistemas de detección de gases diseñados de acuerdo con las necesidades en un rango de escala de 0 – 100% LEL. Solicitar asesoría técnica al respecto en AGA Fano S.A.

#### 3.2 EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Usar protección respiratoria como equipo auto-contenido (SCBA) o máscaras con mangueras de aire o de presión directa cuando se presenten escapes de este gas o durante las emergencias. Los purificadores de aire no proveen suficiente protección. Para el manejo de cilindros se deben

utilizar guantes industriales, gafas ajustables de seguridad, botas con punta de acero y ropa de algodón para prevenir la acumulación de cargas electrostáticas.

### 3.3 PARAMETROS DE EXPOSICIÓN

**OSHA** : PEL= 1000 ppm

**ACGIH** : TLV= Asfixiante simple

**NIOSH** : IDLH = 1000 ppm

## 4. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad** : El propano es un gas estable.

**Incompatibilidad** : Agentes oxidantes como cloro, pentafluoruro de bromo, oxígeno, difluoruro del oxígeno y trifluoruro de nitrógeno.

**Condiciones a evitar** : Evitar que el gas entre en contacto con materiales incompatibles. Evitar la exposición al calor, chispas y otras fuentes de ignición. Cilindros expuestos a temperaturas altas o llamas directas pueden romperse o estallar.

### Reactividad

a) Productos de descomposición : Al quemarse este gas en presencia de oxígeno produce monóxido de carbono y dióxido de carbono.

b) Polimerización peligrosa : No ocurrirá.

## 5. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

### 5.1 PROCEDIMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación**: Proveer atención médica inmediata. Llevar a la víctima a un área no contaminada para que inhale aire fresco, mantenerla caliente, en reposo y bajo observación médica. A las personas inconscientes se les debe administrar oxígeno suplementario o respiración artificial.

## 6. MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

**Punto de inflamación** : Gas inflamable.

**Temperatura de auto ignición** : 493°C (919°F)

**Limites de Inflamabilidad** Inferior (LEL): 3.4%

(en aire por volumen, %): Superior (UEL): 13.8%

**Medios de extinción** : CO<sub>2</sub>, polvo químico, rociar con agua o agua pulverizada alrededor del área.

**Elementos de protección** : Los socorristas o personal de rescate deben contar, como mínimo, con un aparato de respiración auto-contenido y protección personal completa a prueba de fuego (equipo para línea de fuego).

**Procedimiento en caso de incendio**: Evacuar a todo el personal de la zona de peligro. Enfriar inmediatamente los cilindros rociándolos con agua desde lo más lejos posible. Si las llamas se extinguen accidentalmente puede inducirse una explosión!. En lo posible, cerrar el suministro de propano mientras se continua rociando los cilindros con agua.

**Otros** : El propano se enciende fácilmente. Es más denso que el aire; por lo tanto, puede extenderse a ras del suelo y alcanzar fuentes de ignición.

## 7. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME O ESCAPE ACCIDENTAL

Evacuar inmediatamente a todo el personal de la zona afectada hacia un lugar contrario a la dirección del viento. Eliminar toda fuente de ignición. En lo posible, cerrar la válvula de suministro de propano. Si la fuga está en el cilindro, válvula o disco de ruptura, ponerse en contacto con AGA Fano S.A.

**Precauciones a tomar en el área afectada**: Nunca entrar a lugares encerrados o en cualquier otra área donde la concentración de propano sea desconocida o este cerca al límite de inflamabilidad, si se percibe su olor.

**Métodos de limpieza**: Proporcionar ventilación a prueba de explosión.